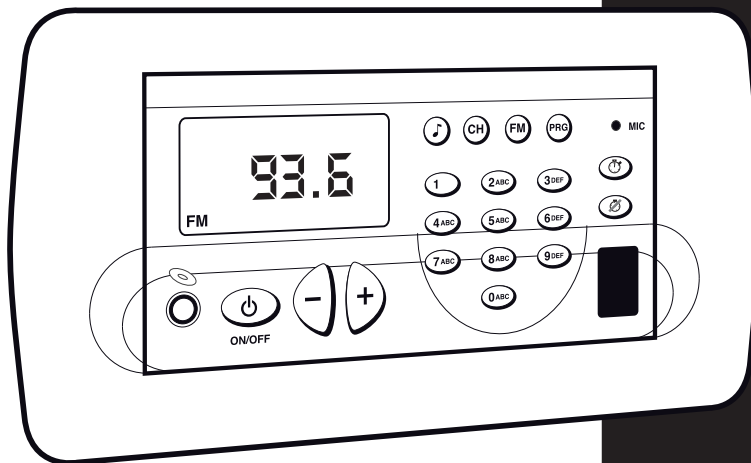


MANUAL DO UTILIZADOR E INSTALADOR

42691/A1 CONTROL UNIT



**eissound**  
*It's Soundlife!*

CC-1035POR-09

## Instruções Importantes de Segurança

Antes de instalar o equipamento, leia e siga as instruções fornecidas no Manual de Instalação do produto.

Antes de manipular o equipamento, leia e siga as instruções fornecidas no Manual de Utilização do produto. Conserve toda a informação técnica fornecida juntamente com o equipamento para futuras consultas.

**IMPORTANTE** - Para evitar o risco de incêndio ou de descargas eléctricas:

instalar o equipamento de acordo com as instruções do fabricante.

não colocar o aparelho à chuva ou à humidade.

não instalar nem utilizar o produto perto da água.

não desmontar qualquer uma das partes integrantes do aparelho.

não bloquear as ranhuras de ventilação

não instalar o equipamento perto de fontes de calor como por exemplo radiadores, estufas, lâmpadas, etc.



O fabricante não se responsabiliza pelos danos e/ou acidentes ocasionados por qualquer alteração não mencionada expressamente na informação técnica fornecida com o produto.

Este equipamento foi projectado e testado para fornecer uma protecção razoável contra interferências em instalações residenciais de tipo doméstico. No entanto, não é possível garantir completamente a impossibilidade de uma instalação ser afectada por este facto. No caso disto acontecer, reorientar a antena receptora, aumentar a separação entre este equipamento e a fonte de interferências e/ou ligar o equipamento a uma base de ligação diferente da utilizada pelo equipamento que as gera.

Você é responsável pela realização da instalação. Tente evitar possíveis riscos, bem como faça com que a utilização, prestações e resultados sejam os adequados.

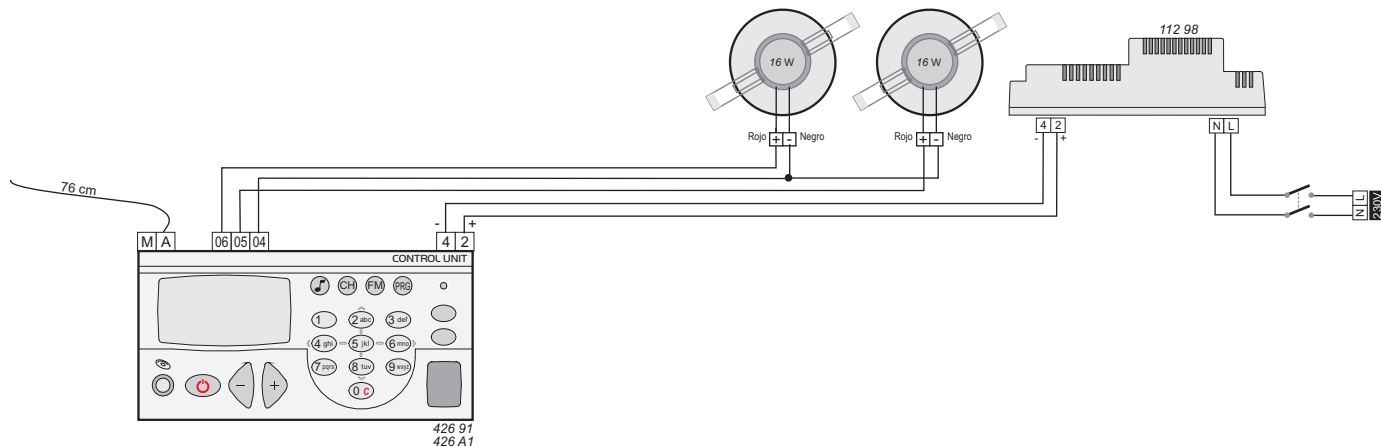
Proteger o cabo de alimentação contra esmagamento ou perfuração, particularmente na ficha e no ponto por onde o cabo sai do aparelho

Utilizar exclusivamente os acessórios fornecidos pelo fabricante.

Para a reparação e/ou revisão deste equipamento deve-se recorrer a pessoal qualificado. Será necessária uma revisão e/ou reparação deste equipamento quando o aparelho tiver sido danificado, quando o cabo de alimentação ou a ficha estiverem deteriorados, quando se tiver vertido líquido ou tenham sido introduzidos objectos dentro do mesmo, quando o aparelho tiver sido exposto à humidade ou à chuva, quando tiver caído ao chão ou quando não funcionar correctamente.

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Esquema de ligação</b> - - - - -           | <b>2</b>  |
| <b>1. Introdução</b> - - - - -                | <b>3</b>  |
| <b>2. Iniciar</b> - - - - -                   | <b>4</b>  |
| <b>3. Instalação</b> - - - - -                | <b>7</b>  |
| <b>4. Configuração</b> - - - - -              | <b>9</b>  |
| <b>5. Programação do utilizador</b> - - - - - | <b>11</b> |
| <b>6. Funcionamento</b> - - - - -             | <b>15</b> |
| <b>7. Guia de Referência rápida</b> - - - - - | <b>24</b> |
| <b>8. Especificações Técnicas</b> - - - - -   | <b>25</b> |
| <b>9. Acessórios</b> - - - - -                | <b>26</b> |

## Esquema de ligação



É recomendado que a ligação à corrente eléctrica de rede, (230V) que fornece energia à fonte de alimentação (ref.11298) deve ser efectuada a um interruptor automático específico (disjuntor) para facilitar a isolamento e a desconexão do sistema do áudio, de maneira a ficar independente dos restantes aparelhos eléctricos da casa, visto que outros dispositivos como extractores do ar, aparelhos de ar condicionado, frigoríficos, ventiladores, etc. podem afectar negativamente a recepção do sinal FM e produzir ruídos nas linhas do áudio.

### TERMINAIS DE LIGAÇÃO

|    |                                      |
|----|--------------------------------------|
| L  | Alimentação 230V                     |
| N  |                                      |
| 05 | Saída som altifalante canal esquerdo |
| 06 | Saída som altifalante canal direito  |
| 04 | Comando altifalante                  |
| 2  | Alimentação 15Vdc                    |
| 4  | Massa                                |
| A  | Sinal de antena sintonizador FM      |
| M  | Massa de antena sintonizador FM      |

# 1. Introdução

Nasce o novo **42691/426A1 control unit** com as melhores prestações da série 400 da EIS e com as vantagens de um kit.

Tal como na Série 400, o kit foi projectado para uma utilização intuitiva, com menus claros e de fácil acesso, permitindo a configuração do mesmo em função das necessidades de cada cliente. O marcador directo da emissora de FM, a iluminação com graduação, um ecrã com letras e números maiores, múltiplas línguas, etc., são algumas das funções que definem este desenho direccionado para o cliente.




Mas, que mais pode oferecer o **42691/426A1 control unit**. Este kit foi pensado para aquelas pessoas que querem disfrutar, com QUALIDADE, do rádio ou da música naqueles outros espaços da casa onde não se dispõ e de TV ou de um equipamento de hi-fi e que, além do mais, não dispõem de pré-instalação de som, e não querem fazer grandes obras.



O **42691/426A1 control unit** é o complemento ideal para disfrutar do melhor som em cozinhas e casas de banho, integrando o comando como mais um acessório do mobiliário.

Como sempre, com o **42691/426A1 control unit** o: **CLIENTE SÓ TEM QUE OUVIR.**

## CHAVES DE INTERPRETAÇÃO DA SIMBOLOGIA USADA NESTE MANUAL.

Quando aparece o símbolo  sobre uma tecla, significa que deve manter-se premeida durante o tempo indicado.



Nalguns casos é necessário manter premeidas duas teclas ao mesmo tempo para executar a ordem indicada.   2''

Certas teclas têm a função de cursor para movimentar-se pelos diferentes menus. Quando a tecla em questão for usada como cursor, aparecerá com os símbolos de cursor que estão gravados sobre o frontal do comando.



## 2. Iniciar

### 2.1 A primeira vez...

#### Instaladores

A primeira vez que for fornecida alimentação, deve proceder-se à sua instalação. Por defeito sai de fábrica configurado em estéreo para colunas de 16 ohms. Para outras configurações definir estes parâmetros nas opções do menu de instalação 3.2.1.-Mono/Estéreo e 3.2.2.- Saída de áudio.


#### Utilizadores

Logo que fique instalado, ele está preparado para o seu funcionamento normal.

Depois do control unit ter sido ligado à rede eléctrica permanecerá alimentado inclusive quando estiver no estado OFF. Isto significa que o estado OFF, tal como se identifica ao longo deste manual, significa um estado de "standby"



As teclas + - têm múltiplas funções. A sua função por defeito é o ajustamento do volume. Após qualquer operação, decorridos uns segundos sem mexer no teclado, voltaremos à função por defeito.

Para ligar premir a tecla on/off. O display ficará iluminado e o ícone  activado.










Para a escolha da entrada do discman/MP3/iPod do comando, premir CH.

Para ajustar o volume

Para a selecção do sintonizador, premir FM.

Para seleccionar uma emissora marcar a frequência seguido da tecla FM. Por exemplo para seleccionar a emissora 94.7MHz.

Para a procura automática de emissora.

| Sequência teclas   | O display mostra  |
|--|---|
|   | 07:18  |
|   |        |
|   | VOL 55  |
|   |  95.50 |
|   | 94.70   |
|  | 96.70   |

## 2.2 Menus de programação

### 2.2.1 Três níveis de acesso

Existem três menus para programar diferentes níveis de acessibilidade.

#### **Menu de instalação**

Recolhe a informação sobre os parâmetros que afectam o correcto funcionamento da instalação. A sua programação deve ser levada a cabo por pessoal especializado.




#### **Menu de configuração**

Recolhe a informação sobre o modo de funcionamento personalizado para cada utilizador.

A sua modificação não afecta de forma vital o funcionamento da instalação, se bem que se tratam de operação es que depois de definidas, normalmente não há a necessidade de as modificar.

#### **Menu de programação**

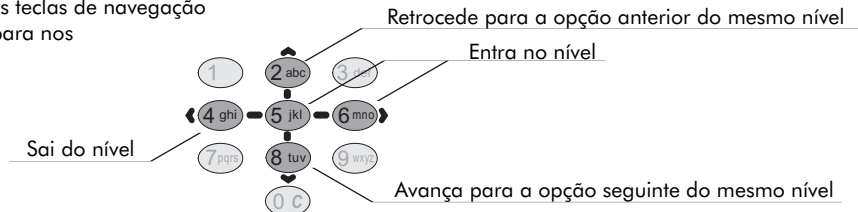
Recolhe a informação sobre os aspectos programáveis pelo utilizador, modificáveis facilmente.

| Sequência teclas   | O display mostra |
|--|------------------|
|  2" | INSTAL           |
|  2" | CONFIG           |
|     | PROGR            |

### 2.2.2 Navegação por menus

Os menus de programação são estruturados com base em níveis de menus e submenus.

Depois de estar dentro de um menu com as teclas de navegação podemos realizar as seguintes operações para nos movimentarmos pela lista de opções.



Quando se chegou ao valor que se deseja programar, piscará no display para indicar que se está à espera que o seu valor seja modificado. Se houver vários valores (por exemplo, os dias da semana, ou os valores de uma data) podemos avançar/retroceder entre eles utilizando as teclas + e -

Para modificar o valor o valor podemos utilizar as teclas numéricas. Além do mais alguns casos as próprias teclas + e - também servem para modificar o valor que se deseja programar além de poder utilizar para este efeito as teclas numéricas.

Depois de seleccionado o valor definitivo, este fica gravado ao premir PRG após o que piscará de forma rápida para indicar que o novo valor ficou gravado.

Se nalgum momento se deseja apagar um dado que tenha sido introduzido, manter a tecla ZERO premida durante 1".

Para sair de uma opção de programação sem Memorizar qualquer valor, premir ON/OFF.

### 2.2.3 Acesso imediato a uma opção dos menus

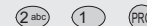
Como alternativa à navegação pelos menus até chegar à opção desejada pode digitar directamente o código da opção seguida da tecla de acesso ao menu (ver lista de códigos em 7. CÓDIGOS E TABELAS)

Para aceder à opção do menu de programação "ajuste da sensibilidade de procura do sintonizador"

Para aceder à opção do menu de configuração "personalização da mensagem de boas vindas"

Para aceder à opção do menu de instalação "selecção da impedância de saída das colunas"

#### Sequência teclas



#### O display mostra

## 3. Instalação

### 3.1 Esquema de ligação

A instalação consta de três elementos: Fonte de alimentação, comando e colunas. Ver na pagina 3.

- Se a divisão for monofónica ligar qualquer uma das colunas e configurar o comando como MONO. (ver 3.2.1. Instalação mono/estéreo)
- Podem-se ligar colunas de 8W à saída dos comandos. Neste caso deve-se configurar o comando para 8W. (Ver 3.2.2. Instalação da saída áudio)
- A ligação de antena para FM pode ser realizada ligando um fio de 76 cm ao terminal A, ou ligando uma tomada de antena de 75W aos terminais A (sinal) e M (massa).
- Se for necessário ligar um amplificador ou andar de potência à saída de um comando deve ser configurado o comando como AMPLIFICADOR. (ver 3.2.2. Instalação da saída de áudio). A ligação do amplificador realiza-se aos terminais 2, 4, 05 e 06 do comando.
- A secção de todos os fios é de 0,25 mm, excepto os de alimentação (terminais 2 e 4) que são de 1 mm. A ligação ao ramal de rede, segundo as normas.

### 3.2 Menu de Instalação



Os dados seguintes, formam no seu conjunto os dados de instalação do kit. Para os modificar, aceder ao menu de instalação no próprio comando.  
Ver 7 CÓDIGOS E TABELAS.

#### 3.2.1 Mono/Estéreo

Define se a saída de áudio do comando (terminais 04, 05, 06) estão ligados em modo mono ou estéreo. Num comando estéreo as saídas 05 e 06 respondem aos canais esquerdo e direito, enquanto que num comando mono ambas as saídas são idênticas, pelo que pode ser usada qualquer uma delas indiferentemente.

Para mudar a configuração de saída para “mono”

Memorizar

| Sequência teclas | O display mostra      |
|------------------|-----------------------|
|                  | STEREO/MONO<br>STEREO |
|                  | MONO                  |



### 3.2.2 Saída de áudio

Define a impedância ligada à saída de áudio do comando (terminais 04, 05, 06) entre as seguintes opções: coluna passivo 16 ohm  
coluna passivo 8 ohm  
amplificador  
linea

Para alterar a configuração para 8 ohm

Memorizar

### 3.2.3 Apagar instalação do comando. Reset de fábrica

Apaga todos os dados relativos à configuração e programação do comando, deixando o módulo tal como sai da fábrica.

Activar o processo de eliminação

Iniciar o processo

Depois de terminado o processo de inicialização do comando, esta reinicia a sua operação com os mesmos dados com os que sai de fábrica.

### 3.2.4 Conhecer a versão do software

Informa da versão do software

| Sequência teclas | O display mostra   |
|------------------|--|
|                  | <p>SAIDA AUDIO<br/>16 &lt; &gt;</p> <p>8 &lt; &gt;</p>             |
|                  | <p>APAGAR INSTALAÇÃO<br/>OFF</p> <p>ON</p> <p>CARREGANDO DADOS</p> |
|                  | <p>VERSÃO SOFT<br/>SOFTWARE, 112702, 141211</p>                    |

## 4. Configuração

### 4.1 Idioma

Seleccção do idioma em que aparecerão todos os rótulos no display

Seleccionar um novo idioma (por exemplo, inglês)

Memorizar

| Seqüência teclas | O display mostra  |
|------------------|---|
|                  | <p>IDIOMA ESPAÑL</p> <p>ENGLISH</p>   |
|                  | <p>MENSAGEM DE BOAS VINDAS</p> <p>OLA</p> <p>OLA</p> <p>OLA M</p> <p>OLA MA</p> <p>OLA MAR</p> <p>OLA MARI</p> <p>OLA MARIA</p> |
|                  | <p>PERMISSÃO MEMORIZAR MEMÓRIAS FM</p> <p>ON</p> <p>OFF</p>   |

### 4.2 Mensagem de boas-vindas

Permite personalizar a mensagem que aparecerá no display quando se fornece alimentação ao comando (18 caracteres no máximo)

Movimentamos pelo nome até chegar ao carácter que desejamos modificar

Introduzir a nova mensagem de boas-vindas utilizando para isso o teclado alfanumérico.

Memorizar

### 4.3. Autorização para Memorizar/apagar memórias do sintonizador FM

Impede o acesso à gravação e eliminação das memórias do sintonizador

Retirar a autorização

Memorizar

## 4.4 Selecção do comando à distância IR

Permite seleccionar o comando à distância

Para activar o funcionamento do comando à distância, seleccionar com as teclas + e o valor 14. Para o bloquear seleccionar um valor diferente de 14

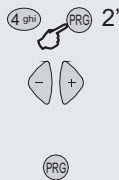

Memorizar

## 4.5 Apagar configuração do comando

Elimina todos os dados relativos à configuração e programação do comando, deixando-os com os seus valores iniciais por defeito. Esta opção mantém inalterados os dados de instalação (3. Instalação do kit)

Activar o processo de eliminação de dados

Iniciar o processo

| Sequência teclas  | O display mostra  |
|---|---|
|  | <p>COMANDO IR</p> <p>IR 14</p> <p>IR 15</p>                             |
|  | <p>APAGAR CONFIGURAÇÃO</p> <p>OFF</p> <p>ON</p> <p>CARREGANDO DADOS</p> |

## 5. Programação de utilizador

### 5.1 Despertador 1 e 2

O kit dispõe de dois despertadores programáveis, com dois modos de funcionamento que são descritos no capítulo 6.11. Funcionamento: despertadores.

Modificar o valor de activação também disponível como função rápida, ver 7. CÓDIGOS E TABELAS

Memorizar



















Avançar para o parâmetro seguinte programável do

Entrar para programar a hora

Marcar a hora

Memorizar

Avançar para o parâmetro seguinte programável do

| Seqüência teclas  | O display mostra...    |
|---|------------------------|
|      | DESPERTADOR 1<br>DESP1 |
|      |                        |
|    | ON/OFF                 |
|    | OFF                    |
|    | ON                     |
|    | ON/OFF                 |
|    | HH-MM                  |
|    | 00-00                  |
|     | 06-50                  |
|    | HH-MM                  |
|    | DIAS                   |
| ... CONTINUA  |                        |

Entrar para programar os dias da semana nos quais o despertador actuará

Avançar os dias

Avançar os dias

Modificar

Avançar os dias

Modificar












Memorizar

Avançar para o parâmetro seguinte programável do despertador

Entrar para programar o tipo de despertador

Modificar

Memorizar

| Seqüência teclas  | O display mostra... |
|---|---------------------|
|  | SE ON               |
|  | TE ON               |
| ...   |                     |
|  | SA ON               |
|  | SA OFF              |
|  | DO ON               |
|  | DO OFF              |
|  |                     |
|  | TIPO                |
|  | BEEP                |
|  | MUSIC               |
|  | TIPO                |
| ... CONTINUA  |                     |

|  | Sequência teclas | O display mostra... |
|--|------------------|---------------------|
| Avançar para o parâmetro seguinte programável do despertador |                  | VOLUME              |
| Entrar para programar o volume de despertador                |                  | VOL 75              |
| Modificar  |                  | VOL 86              |
| Memorizar  |                  |                     |

## 5.2 Auto standby

Opção de programar uma hora à qual o comando entrará automaticamente em standby (desliga a música)

Por exemplo para programar o auto standby para as 23:45 todos os dias da semana excepto sábados e domingos

|  | Sequência teclas | O display mostra... |
|--|------------------|---------------------|
|  |                  | AUTOSTANDBY         |
|  |                  | ON/OFF              |
|  |                  | OFF                 |
|  |                  | ON                  |
|  |                  | ON/OFF              |
|  |                  | HH-MM               |

... CONTINUA

|           | Sequência teclas | O display mostra... |
|-----------|------------------|---------------------|
|           |                  | 00-00               |
|           |                  | 23:45               |
| Memorizar |                  | HH-MM               |
|           |                  | DIAS                |
|           |                  | LU ON               |
|           |                  | MA ON               |
|           | ...              |                     |
|           |                  | SA ON               |
|           |                  | SA OFF              |
|           |                  | DO ON               |
|           |                  | DO OFF              |
| Memorizar |                  | DIAS                |

### 5.3 Sleep

O tempo de sleep pode ser ajustado às necessidades do utilizador, usando a seguinte opção de programação

(ver 6.4. Funcionamento do sleep)

| Sequência teclas | O display mostra...     |
|------------------|-------------------------|
| 1 4 grh PRG      | MINUTOS SLEEP<br>MIN 20 |
| 3 def 5 jkl      | MIN 35                  |
| PRG              |                         |

### 5.4 Hora e data

Entrar no programa da hora

| Sequência teclas               | O display mostra... |
|--------------------------------|---------------------|
| 1 5 jkl PRG                    | HORA-DATA           |
| 5 jkl                          | HH-MM               |
| Entrar                         | 13-43               |
| 5 jkl                          |                     |
| Por exemplo, para gravar 10:54 | 10-54               |
| 1 0 c 5 jkl 4 grh              |                     |
| Memorizar                      | HH-MM               |
| PRG                            |                     |
| Avançar para o passo seguinte  | DATA                |
| 8 tuv                          |                     |
| Entrar                         | 28-AGO-02           |
| 5 jkl                          |                     |

... CONTINUA

### 5.5 Sensibilidade de procura FM






Opção para ajustar a sensibilidade de procura automática de emissoras no sintonizador FM interno do comando

Ajustar a nova sensibilidade  
4 = max, 1 = min  
Memorizar

| Sequência teclas          | O display mostra... |
|---------------------------|---------------------|
| 1 0 c                     | 10-AGO-02           |
| 8 tuv 8 tuv 8 tuv 8 tuv   | 10-DEZ-02           |
| Avançar para marcar o ano | 02                  |
| +                         |                     |
| 2 abc 2 abc               | 10-DEZ-04           |
| Memorizar                 | PRG                 |

| Sequência teclas             | O display mostra...        |
|------------------------------|----------------------------|
| 2 abc 1 PRG                  | SENSIBILIDADE FM<br>SENS 4 |
| Ajustar a nova sensibilidade |                            |
| 2 abc                        | SENS 2                     |
| Memorizar                    | PRG                        |

## 5.6 Apagar memórias FM

|   | Sequência teclas  | O display mostra...                   |
|---|---|---------------------------------------|
| Opção de eliminação de todas as memórias do sintonizador FM |    | <b>APAGAR<br/>MEMORIAS FM<br/>OFF</b> |
| Confirmar que se desejam apagar todos os dados              |    | <b>ON</b>                             |
| Activar o processo  |    |                                       |

## 5.7 Memorizar automaticamente emissoras

O módulo de controle memorizará todas as estações de rádio recebidas com melhor qualidade, ficando ordenadas de baixo (87,5MHz) a alto (108,0MHz). Memorize todas as memórias livres, até um máximo de 20.






|   | Sequência teclas  | O display mostra...     |
|---|---|-------------------------|
| Opção de eliminação de todas as memórias do sintonizador FM y memorizar automaticamente emissoras |    | <b>AUTOSCAN<br/>OFF</b> |
| Confirmar   |    | <b>ON</b>               |
| Activar o processo  |    |                         |

 Opções 5.6 e 5.7 estará disponível apenas no caso de ter activado a autorização respectiva no menu de configuração

Ver 4.3 Autorização para gravar/apagar memórias do sintonizador FM

## 5.8 Memorizar “ideal”

Para que os parâmetros actuais de áudio (volume, balance, graves, agudos, loudness e canal seleccionado) fiquem gravados como “estado ideal”











|  | Sequência teclas  | O display mostra...  |
|--|---|----------------------|
|  |    | <b>IDEAL<br/>OFF</b> |
|  |    | <b>ON</b>            |
|  |    |                      |

## 5.9 Iluminação apagada/acesa

Os níveis de iluminação do display para os estados de aceso/apagado são programáveis a partir desta opção

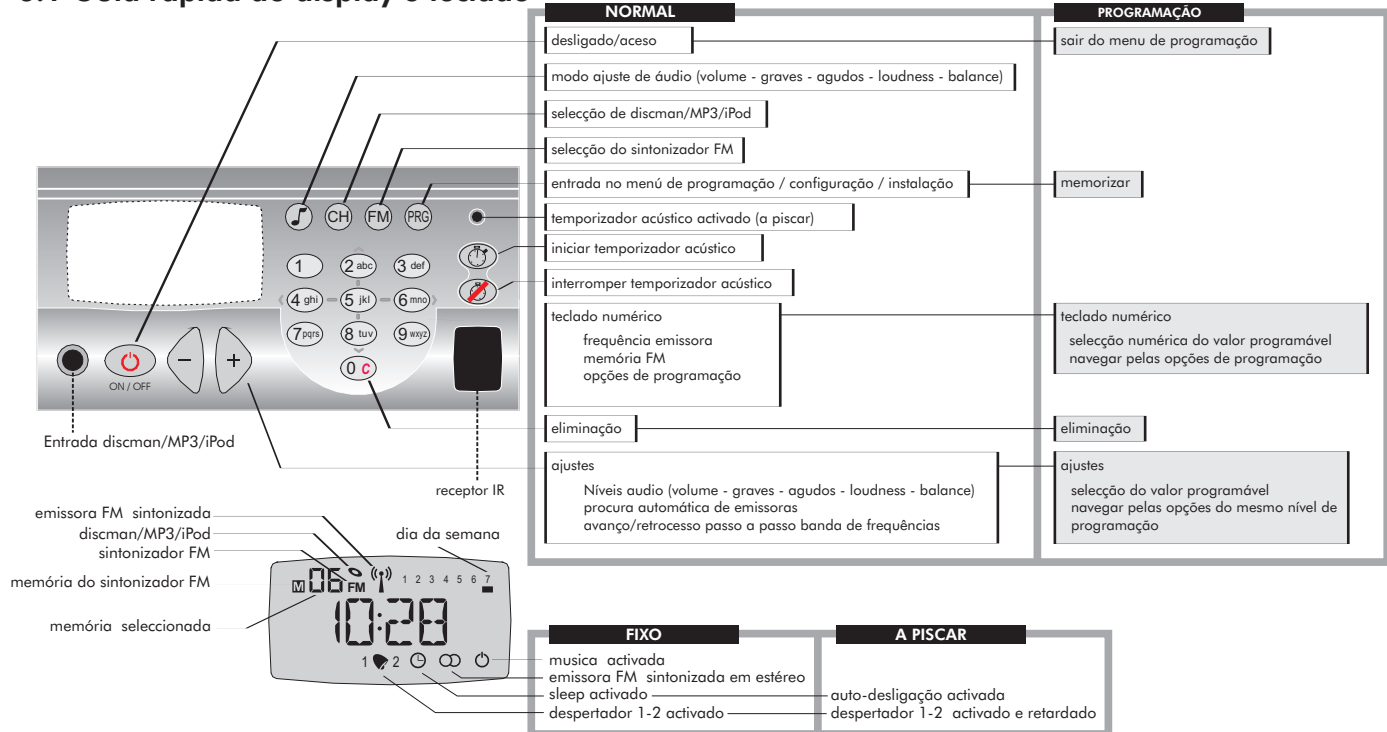
Ajustar o nível adequado

Memorizar

|  | Sequência teclas  | O display mostra... |
|--|---|---------------------|
|  |    | <b>LUZ OFF</b>      |
|  |    | <b>•</b>            |
|  |    | <b>LUZ ON</b>       |
|  |   | <b>LUZ 5</b>        |
|  |     | <b>LUZ 8</b>        |
|  |    |                     |

## 6. Funcionamento

### 6.1 Guia rápida do display e teclado





## 6.2 Relógio-calendário

### O que é?


Por defeito no display é mostrado alternadamente a hora, data e dia da semana.


### Como se programa?

Acedendo ao menu de programação seleccionamos hora, minutos e data

 ver 5.4 Programação de Hora e Data

## 6.3 Apagado/Aceso manual do comando

O comando activa a saída de áudio com os níveis ajustados anteriormente com uma pulsação da tecla. O display ficará iluminado e o ícone  activado

A desligação manual realiza-se de forma análoga, ficando o display apagado e o ícone  desactivado.


## 6.4 Sleep


### O que é?

A função sleep desliga o comando decorrido um tempo pré-fixado a partir do momento de activação. Este tempo é programável pelo utilizador.


### Como se programa?

Acedendo ao menu de programação seleccionamos o tempo em minutos

 ver 5.3 Programação do Sleep

| Sequência teclas  | O display mostra  |
|---|---|
|   | 10:56<br>28 FEB   |
|      | HORA-DATA   |
|    | 10:56  |
|    | 10:56   |
|      | SLEEP MIN 20  |
| ... CONTINUA  |   |

### Como se activa/desactiva?

Activa-se mantendo premida a tecla ON/OFF durante 2". O ícone  ficará fixo. Decorrido o tempo pré-fixado, o comando desligar-se-á automaticamente. Se antes de finalizar este tempo o comando se apagar manualmente. A função sleep ficará desactivada.

## 6.5 Auto standby

### O que é?

O comando fica em estado de standby (música desligada) à hora e dias de semana programados.

### Como se programa?

Acedendo ao menu de programação seleccionamos o estado on/off, hora e dias da semana na qual deverá esta função actuar.

 ver 5.2 Programação do Auto standby














### Como se activa/desactiva?

Esta função pode ser activada ou desactivada acedendo à opção do menu de programação

Também existe a possibilidade de utilizar a função rápida.


### Como saber se está activada esta função?

A função está activada quando o ícone  estiver a piscar

| Sequência teclas   | O display mostra  |
|--|---|
|   2"   | SLEEP ✓<br>                          |
|     | AUTO-STANDBY  |
|    <br>  | ON/OFF<br>STANDBY ✓<br>STANDBY X<br> |

## 6.6 Ajuste dos níveis de áudio


Com o comando ligado a função por defeito das teclas + - é a de ajuste do volume.

Premindo a tecla  comuta-se para o modo de ajuste de graves


Neste modo a função destas teclas é a de ajuste do nível de graves

Premindo de novo a tecla  comuta-se para o modo ajuste de agudos

Neste modo a função destas teclas é a de ajuste do nível de agudos

Premindo de novo a tecla  comuta-se para o modo de selecção de loudness  
(1=activado, 0=desactivado)

Neste modo a função destas teclas é a de selecção de loudness

Premindo de novo a tecla  comuta-se para o modo de ajuste de balance

Neste modo a função destas teclas é a de ajuste do balance

Passados uns poucos segundos desde a última actuação sobre o teclado o comando voltará ao estado por defeito que é o de manejo do volume.











## 6.7 Selecção do discman/MP3/iPod como canal de áudio

### O que é?

O comando tem a possibilidade de ter ligada uma fonte de música pelo jack do frontal do comando.

### Como se selecciona?

O acesso directo ao canal do discman/MP3/iPod é levada a cabo premindo na tecla CH. No display aparece a indicação de discman/MP3/iPod.

| Sequência teclas  | O display mostra     |
|---|----------------------|
|  | <i>VOL 55</i>        |
|  | <i>GRA +12</i>       |
|  | <i>GRA +24</i>       |
|  | <i>AGU +11</i>       |
|  | <i>AGU +17</i>       |
|  | <i>LOUD 1</i>        |
|  | <i>LOUD 0</i>        |
|  | <i>BAL -23</i>       |
|  | <i>BAL -28</i>       |
|  | <i>d<sup>o</sup></i> |

## 6.8 Selecção do sintonizador FM como canal de áudio

### Como se sintoniza uma emissora FM?

- 1 Por marcação directa da frequência da emissora, por exemplo para seleccionar a emissora 89.10MHz

))) A frequência é marcada com três dígitos no mínimo

- 2 Por marcação directa da memória onde está armazenada a frequência da emissora, por exemplo, se na memória nº 6 está a emissora a seleccionar (89.10MHz)

- 3 Para entrar no modo de selecção de memórias, premir FM. No display aparecerá a frequência da emissora actual.

Com as teclas + - podemos movimentar-nos pelas diferentes emissoras memorizadas.

| Sequência teclas | O display mostra |
|------------------|------------------|
|                  |                  |
|                  |                  |
|                  |                  |
|                  |                  |

... CONTINUA


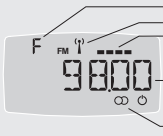



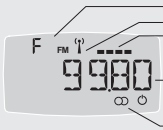




- 4 Para entrar no modo de selecção de frequências, voltar a premir FM

As teclas + e -, manejadas com pequenos impulsos, ajustam a frequência da sintonia em passos de 0,05 MHz

- 5 Neste mesmo modo, mantendo premidas as teclas + e o sintonizador procurará automaticamente a seguinte emissora (o nível de sensibilidade é programado em 5.5 Sensibilidade de

Se a qualidade de recepção não é satisfatória em estéreo, pode ser seleccionado o modo menos exigente "forced mono" voltando a premir FM.

Com as teclas + e comuta-se entre os modos estéreo e "forced mono".

| Sequência teclas  | O display mostra   |
|---|--|
|                   |  <ul style="list-style-type: none"> <li>modo selecção de frequências</li> <li>emissora sintonizada</li> <li>nível de sensibilidade de procura automática de emissoras (1...4)</li> <li>frequência</li> <li>estéreo</li> </ul> |
| <br>pulsos cortos |  <ul style="list-style-type: none"> <li>modo selecção de frequências</li> <li>nível de sensibilidade de procura automática de emissoras (1...4)</li> <li>frequência</li> </ul>  |
| <br>pulsos largos |  <ul style="list-style-type: none"> <li>número de memória</li> <li>emissora sintonizada</li> <li>nível de sensibilidade de procura automática de emissoras (1...4)</li> <li>frequência</li> <li>estéreo</li> </ul>            |
|                   |  <ul style="list-style-type: none"> <li>emissora sintonizada</li> <li>forced mono / estéreo</li> </ul>  |
|                   |  <ul style="list-style-type: none"> <li>emissora sintonizada</li> <li>forced mono</li> </ul>   |

### Como se gravam as memórias do sintonizador FM?

Seleccionar a frequência da emissora que se deseja gravar, por qualquer um dos métodos que foram descritos na alínea anterior. Se a qualidade de recepção não for satisfatória em estéreo, pode ser seleccionado o modo menos exigente "forced-mono"

Para entrar no modo de gravação de memórias manter premida a tecla FM

Para que esta opção esteja disponível deve estar activada a autorização respectiva, ver 4.3 Autorização para gravar/apagar memórias do sintonizador FM.

O número de memória fica a piscar. O comando sugere por defeito a primeira posição de memória livre. Isto pode ser modificado com as teclas + e -.

Para confirmar a gravação, voltar a premir FM.

O módulo de controle memorizará todas as estações de rádio recebidas com melhor qualidade, ficando ordenadas de baixo (87,5MHz) a alto (108,0MHz). Memorize todas as memórias livres, até um máximo de 20.

### Como se apagam as memórias do sintonizador FM?

Entrar na opção do menu de programação (ver 5.6 Apagar Memórias)

Para que esta opção esteja disponível deve estar activada a autorização respectiva, ver 4.3 Autorização para gravar/apagar memórias do sintonizador FM.

### Ajuste da sensibilidade de procura automática de sintonias

Entrar na opção do menu de programação (ver 5.5 Sensibilidade procura FM).

| Seqüência teclas | O display mostra          |
|------------------|---------------------------|
|                  |                           |
|                  |                           |
|                  |                           |
|                  | <b>AUTOSCAN</b>           |
|                  | <b>APAGAR MEMÓRIAS FM</b> |
|                  | <b>SENSIB FM</b>          |

## 6.9 Modo “ideal”

### O que é?

O kit dispõe da possibilidade de armazenar um modo “ideal” de áudio, que consiste nuns ajustes pré-determinados que podem ser activados de uma forma rápida e imediata. Estes ajustes consistem num canal de áudio e nuns níveis determinados de volume, balance, graves, agudos e loudness.

### Como se programa?

Seleccionar o canal de música que se deseja gravar como modo “ideal”.

Por exemplo, para escolher o sintonizador premir FM. A emissora memorizada será gravada como parte do modo “ideal”. Como em 6.6 Ajuste dos níveis de áudio.

Utilizando a função rápida indicada, o modo ideal ficará gravado automaticamente.

### Como se activa?

Premindo simultaneamente as teclas + e - é activado o modo “ideal” de áudio.

## 6.10 Temporizador acústico

### O que é?

O kit da série 400 fornece um temporizador programável, que activará um sinal acústico característico ao finalizar o tempo de espera programado (entre 1 e 240 minutos).

### Como se programa?

Marcar o tempo que se deseja temporizar, por exemplo 121 minutos, seguido da tecla de início do timer.

Se se premir directamente a tecla de início do timer sem ter seleccionado um tempo, será considerado, por defeito, o último valor que tenha sido utilizado para esta função.

### Como se desactiva?

Com a tecla de fim do timer a operação fica interrompida

| Sequência teclas | O display mostra                                      |
|------------------|---|
|                  | <p>98.6</p> <p>VOL 72</p> <p>IDEAL ✓</p> <p>IDEAL</p> |
|                  | <p>121:00</p>   |
|                  |   |

## 6.11 Despertadores

O kit dispõe de dois despertadores programáveis separadamente, cada um dos quais pode funcionar de duas formas diferentes:

### **Despertador em modo beep:**

- ☒ actua tanto se o comando estiver desligado como ligado
- ☒ à hora e dias programados o comando liga-se e activa-se um sinal de beep característico, diferente do beep para o despertador 1 e 2 e de volume programável
- ☒ incorpora uma função de "atraso": após um impulso curto de qualquer tecla devolve o comando ao estado em que estava (standby ou música), e passados 4" volta a activar-se o sinal beep.
- ☒ para cancelar definitivamente o despertador mantém-se premida qualquer tecla até ouvir um beep contínuo: voltará ao estado em que estava (standby ou música) e termina a função despertador.
- ☒ se se desligar o ligar o comando durante o período de "atraso", termina a função despertador.
- ☒ também, passados 4" sem que ninguém tenha premido qualquer tecla, o comando voltará ao estado em que estava (standby ou música) e termina a função despertador.

### **Despertador em modo música:**


- ☒ actua só quando o comando está desligado
- ☒ à hora e dias programados o comando liga-se com o último canal que estava activo anteriormente.
- ☒ o volume é programável e diferente para os dois despertadores.

### **Como se programam?**

Acedendo ao menu de programação seleccionamos o estado on/off, hora e dias da semana na qual deve actuar esta função, assim como o modo de funcionamento e o volume. Ver 5.1 Programação do despertador 1 e 2

### **Como se activam/desactivam?**

Com as funções rápidas

Os ícones 1  2 indicam o estado dos despertadores (activado/desactivado)

| Sequência teclas   | O display mostra   |
|--|--|
| <br> | <p>DESPERTADOR 1</p> <p>DESPERTADOR 2</p>  |
| <br> | <p>DESP1 ✓</p> <p>DESP2 ✓</p> <p>1  2</p> |



## 7. Guia de Referência rápida

### OPÇÕES DE MENU

Para aceder directamente à função escolhida deve premir a sequência numérica da referida função, depois premir  e efectuar as modificações que quiser.

Para validar a operação volte a premir 

#### RELÓGIOS

- 1.1 Despertador 1
  - 1.1.1 Estado ON/OFF
  - 1.1.2 Hora, minutos
  - 1.1.3 Dias semana
  - 1.1.4 Tipo
  - 1.1.5 Volume
- 1.2 Despertador 2
  - 1.2.1 Estado ON/OFF
  - 1.2.2 Hora, minutos
  - 1.2.3 Dias semana
  - 1.2.4 Tipo
  - 1.2.5 Volume
- 1.3 Auto standby
  - 1.3.1 Estado ON/OFF
  - 1.3.2 Hora, minutos
  - 1.3.3 Dias semana
- 1.4 Sleep
  - 1.4.1 Minutos
- 1.5 Hora
  - 1.5.1 Hora, minutos
  - 1.5.2 Dia, mês, año


#### SINTONIZADOR FM

- 2.1 Sensibilidade procura FM
- 2.2 Apagar memorias FM
- 2.3 Autoscan

#### AJUSTES

- 3.1 Memorizar "IDEAL"
- 3.2 Iluminação desligada
- 3.3 Iluminação ligada



### OPÇÕES DE CONFIGURAÇÃO 2"

Para aceder directamente à função escolhida deve premir a sequência numérica da referida função, depois premir  2" e efectuar as modificações que quiser.

Para validar a operação volte a premir 

1. Idioma
2. Mensagem boas-vindas do comando
3. Autorização gravar memórias FM
4. Comando IR
5. Apagar configuração


### OPÇÕES DE INSTALAÇÃO 2"









Para aceder directamente à função escolhida deve premir a sequência numérica da referida função, depois premir   2" e efectuar as modificações que quiser.

Para validar a operação volte a premir 

1. Mono/Estéreo
2. Saida áudio
3. Apagar instalação
4. Versão software

### FUNÇÕES ESPECIAIS COM ACESO RÁPIDO

 2" Activar Sleep

-  +  Estado despertador 1 on/off
-  +  Estado despertador 2 on/off
-  +  Estado auto standby on/off
-  +  Gravar "Ideal"

  Activar Ideal

Para aceder a esta função devem ser premidas as teclas indicadas simultaneamente

## 8. Especificações Técnicas

| 42691/A1                  | MIN  | NORMAL        | MAX   | NOTAS |                                   |
|---------------------------|------|---------------|-------|-------|-----------------------------------|
| Dimensões                 |      | 135,5x70,5x44 |       | mm    | exterior (larg. x altura x prof.) |
|                           |      | 116x54x36     |       | mm    | hueco (largura x altura x prof.)  |
|                           |      | 99x51         |       | mm    | frontal (largura x altura)        |
| Alimentação               | 12   | 15            | 16    | Vdc   | ligação 2(+), 4(-)                |
| Consumo                   | 120  | 220           | 500   | mA    | mod.42691, ligação 2              |
|                           | 54   | 154           | 434   | mA    | mod.426A1, ligação 2              |
| Nível de entrada          |      | 100           |       | mVeff | jack 3,5mm                        |
| Impedância de entrada     |      | 100000        |       | ohms  | jack 3,5mm                        |
| Nível de saída (16 ohms)  |      |               | 1,5   | W     | ligações 05,06                    |
| Largura de banda          | 20   |               | 15000 | Hz    |                                   |
| Distorsão                 |      | 0,1           | 0,4   | %     |                                   |
| Amplitude de frequência   | 87,5 |               | 108   | MHz   |                                   |
| Impedância de antena      |      | 75            |       | ohms  | ligações A,M                      |
| Sensibilidade de antena   |      | 3,5           | 5     | uV    |                                   |
| Distorsão de sintonizador |      |               | 3     | %     |                                   |
| Número de memórias        |      |               | 20    |       |                                   |

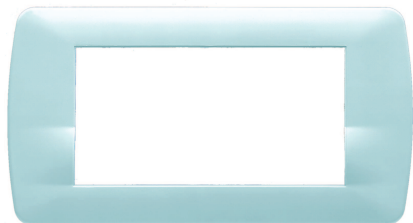
| 11298                | MIN | NORMAL    | MAX | NOTAS |                                     |
|----------------------|-----|-----------|-----|-------|-------------------------------------|
| Dimensões            |     | 181x50x52 |     | mm    | exterior (largura x altura x prof.) |
| Alimentação          | 185 | 230       | 265 | Vac   | 50Hz, ligações F,N                  |
| Potência             |     |           | 8   | W     | ligações 2(+),4(-)                  |
| Tensão de saída      |     | 15        | 16  | Vdc   | ligações 2(+),4(-)                  |
| Intensidade de saída |     |           | 530 | mA    | ligações 2(+),4(-)                  |
| Consumo              |     |           | 12  | W     |                                     |

## 9. Acessórios



### Comando à distância por infra-vermelhos para controlo remoto do kit Ref.: 427 91

Medidas exteriores em mm: 165 x 48 x 28



### Marco de acabamento para comando do kit.

Cores disponíveis: branco, marfim, grafite. Brevemente nova borracha.



### Frontal para kit.

Cores disponíveis: branco, marfim, grafite. Brevemente nova borracha.

A Electrónica Integral de Sonido S.A. reserva-se ao direito de introduzir modificações sem aviso prévio. A Electrónica Integral de Sonido S.A. não se responsabiliza por erros ou omissões deste manual.

**CENTRAL**  
Polígono Malpica Calle F Oeste  
Grupo Gregorio Quejido, 87-88  
50016 Zaragoza (SPAIN)  
Tel.: 34 976 465 550  
Fax: 34 976 465 559  
[comercial@eissound.com](mailto:comercial@eissound.com)

[www.eissound.com](http://www.eissound.com)



# eissound

*It's Soundlife!*